

第三十六屆吳三連獎

以音樂會及講座，彰顯吳三連獎的多元性，更能深入打動聽眾的心靈

曾興魁

演講音樂會 節目冊

客家情懷—蛻變中的音樂新境界

10/12(日)pm3:00

高雄市音樂館

12/7(日)pm7:30

屏東大學表演廳

互動藝術—傳統與電子音樂的火花

10/15(三)pm7:30

新竹市立演藝廳

指導單位 | 客家委員會  國家文化藝術基金會 

主辦單位 | 中華民國電腦音樂學會 吳三連獎基金會

贊助單位 | 新竹市文化局  高雄市政府文化局

協辦單位 | 開南大學資傳系 屏東大學音樂系 新竹市立混聲合唱團

小巨人絲竹樂團 高雄市客家鄉音樂團 屏東室內合唱團

攝影 汪正翔

序

今年由吳三連獎基金會舉辦的「文鼎台灣、藝錦還鄉——2013吳三連獎得主巡迴講座」，邀請去年「問鼎台灣」文壇、藝苑崢嶸而獲「吳三連獎」四位得主，光榮回返故鄉發表作品或專題演說，旨在使得主有「衣錦還鄉」的榮耀，分享他們創作的理念與經驗，讓「藝術下鄉」、回饋鄉里，而同鄉亦「與有榮焉」，在欣賞得主優秀作品之餘，看見與感受台灣文藝之美，進而建立自身文化自信心。

曾興魁教授榮獲去年吳三連獎藝術獎音樂類，為彰顯吳三連獎的多元性，曾教授乃建議以講座音樂會形式，期能引起更多民眾的共鳴，基金會乃與中華民國電腦音樂會聯合主辦，承蒙客家委員會、國家文化藝術基金會及各方音樂團體、演奏家的支持（請參閱節目冊封面），方能促成這一系列講座音樂會：客家情懷—蛻變中的音樂新境界、互動藝術—傳統與電子音樂的火花，得以完整呈現在聽眾的眼前！曾教授出身屏東，並以身為客家人為榮，又基於藝術下鄉、回饋鄉里之目的，選擇在高雄、新竹、屏東等地成為音樂會的首選；新竹是台灣矽谷，互動藝術也是曾教授多年來的研究重點，於是傳統與電子音樂也迸出了火花。

客語是曾教授的母語，掌握客家民歌的精髓讓她昇華為美麗的新境界，這些民歌可以體現客家族群的生活形態、勞動精神及男女愛情的風趣。互動藝術由古典時期音樂家在台上的「默契」，發展為音樂家與聽眾的互動、音樂家與電腦人機界面的互動，美國電腦音樂家Todd Winkler定義為「音樂作品或即興藉由電腦軟硬體產生聲音或改變、詮釋現場的展演」（a music composition or improvisation where software interprets a live performance to affect music generated or modified by computer Composing interactive music, MIT Press 1998）點出科技在音樂表演中的角色。台灣是科技島，若能及早讓科技協助藝術生根，對學童的創意必將創造無限的未來，古典與傳統的音樂教育也能走崙象牙塔擁抱群眾！

今晚的作品縱橫了曾教授近三十年來不同風貌的創作，在不同的人生歷練下，透過這群傑出音樂家的詮釋必有一番鄉土的親切感。

吳三連獎基金會董事長 陳奇祿

節目內容

- 1.太極四十二式互動藝術展演 太極拳/曾興魁
- 2.百鳥吟為雙簫管與鋼琴 雙簫管/鄭化欣 鋼琴/黃楚涵
- 3.蓮花座 國樂室內樂 小巨人絲竹樂團
笛 (簫) /施美鈺 揚琴/張哲瑋 琵琶/薛靜雯 大阮/鍾季原 二胡/莊珮瑾
擊樂/林翊甄 李良傑 指揮/陳志昇 團長 (高雄 新竹場)

中 場 演 講

30'

- 4.綠島小夜曲綺想 手風琴/潘默士Primoz Parovel (高雄 新竹場)
- 5.鄉愁二韻 為單簫管、大提琴與鋼琴三重奏
單簫管/葉明和 大提琴/戴俐文 鋼琴/黃芳吟 (高雄、屏東場)
單簫管/林祖鑫 大提琴/謝惠如 鋼琴/李宜珍 (新竹場)
6. 民謠合唱 搖籃曲- 女聲三部、混聲七部 世界首演、耕田儕人真快樂、撐渡船
桃花開
屏東室內合唱團 鄉音合唱團
屏東大學音樂系合唱團 指揮/鍾佳諭 (高雄 屏東場)
新竹混聲合唱團 指揮/楊明慧 (新竹場)

全場約100'含中場演講 (休息) 30'

晚 安

Program

- 1.ai-chi 42 Postures as Interactive Performance.
Taichiquan/Shing-kwei Tzeng
- 2.Chant de Oiseaux (Birds Singing) for Oboe and Piano.
Oboe/Hua-Hsin Cheng Piano/ Chu-Han Huang
- 3.A Lotus Blomsson for Chinese Instrument Ensemble (Kaohsung, Hsin-chu)
The Little Giant Chinese Instrument Ensemble
Di-tzi (Hsiao) / Mei-yu Shih Yang-chin / Che-wei Chang
Pi-pa / Ching-Wen Hsueh Da-ruan / Chi-Yuan Chung Er-hu / Pei-Chin Chuang
Percussion / Yi-Chen Lin、Liang-Chieh Lee
Conductor / Chih-Sheng Chen

----- Lecture (Intermission) ----- 30'

- 4.Capriccio on a“Serenade of Green Island” for Accordion with prepared Electronic
Sounds (Kaohsung, Hsin-chu)
Accordion/ Primoz Parovel Computer Max/MSP/ Shing-kwei Tzeng
- 5.Nostalgias for Clarinet, Cello and Piano
Clarinet/ Min-Ho Yeh Cello/ Lee-Wen Dai Piano/ Fan-in Huang (Kaohsung and
Ping-tung)
Clarinet/ Tzu-Hsin Lin Cello/ Huei-Ju Hsieh Piano/ Yi-Jen Lee (Hsin-chu only)
- 6.Hakka Folklore Chorus
 - 1). Lullaby 3 voices for Women Choir (Kaohsung, Ping-Tung) / or 7 Voices for mixed
Choir (Hsin-Chu)
 - 2).We are happy Farmers
 - 3).Poling a boat
 - 4).Peach blossoming
Pingtung Chamber Choirs, Kaohsung Hakka Hsian-In Choir, Chorus of Music Department of
National Ping-Tung University
Conductor / Chia-Yu Chung
Hsin-Chu City Municipal Mixed Choir
Conductor/ Ming-Huei Yang

Duration ca. 100'(include intermission lecture 30')

----- good night -----

樂曲解說

太極四十二式互動藝術展演（中場演講主題）

十年來個人勤練太極拳還有呼麥唱法(泛音唱腔)，我夢想有朝一日能把太極流暢的舞步和身段化做音樂，透過感應器的動向追縱 (Motion tracking)及互動藝術終能實現！

今晚的演出與德國卡斯魯爾城多媒體藝術中心工程師Goetz Dipper先生的合作，共同完成Max/MSP的程式，總共用了八件感應器，四件彎曲感應器和四個按鈕感應器及一件加速感器。四件彎曲感應器置於雙手手肘、雙腳膝蓋，三個按鈕感應器放置於左、右手大拇指及右腳大腳指加速感測器置於右拳頭上，彎曲感測器偵測連續數據的變遷，一個按鈕當做音樂流程控制器，另二個按鈕及加速感測器，控制短促音效檔，第四個按鈕控制第四段落唱泛音的麥克風。

全曲由七個段落（或稱七個場景）構成：

第一段落：起式至白鶴亮翅，以簡單的調頻音源(fm)及效果器(yafr) 組成，彎曲感測器1(右手)控制基載波(Carrier)，彎曲感測器2 (左手)控制調變參數 (Modulation index)。

第二段落：自白鶴亮翅至如封似閉，簡單的調頻音源及和聲效果器(Harmonizer) 組成。

第三段落：自開合手至野馬分鬃，以粒子化合成音源，四隻彎曲感應器控制音高變化範圍(Pitch variation)、音高移調(Pitch transposition)、粒子密度、粒子大小顆粒。

第四段落：雲手至獨立打虎，呼麥唱法，泛音使用美國北德州大學Jon Nelson的formant patches。

第五段落：雙峰貫耳至馬步靠，如第三段落粒子合成音。

第六段落：轉身大捋至退步跨虎，如第二段落簡單調頻音源，效果器加了延遲(Delay)及Live Ableton。

第七段段落：由轉身擺蓮至收勢，第一段落簡單調頻音源及Live Ableton。

尾聲 (第八段落)鞠躬，噪音經過過濾的滑音。

傳送接收的感應裝置，委託新竹利基機器人公司製作。

Tai-chi 42 Postures as Interactive Performance (The theme of Intermission Lecture) In the recent 10 years I have practiced Tai-chi-quan (also Hoomei singing) , I dream combining the beautiful movement to trigger, to generate music, through sensor's motion tracking, through interactive performance arts I have created! Tonight Performance I use 8 channels sensor, 4 bends, 3 buttons and 1 accelerator. 4 bends control the continues data changing , the rest sensors

as a trigger. 4 bends attach on the crooks of the arm, knees, 4 button on the right shoe and thumbs,

All the piece is constructed by 7 scenes :

Scene 1 :Simple FM I

- Bend1: carrier freq - Bend2: modulation index
- Effekt Reverb (yafr)

Scene 2 : Simple FM II - Effekt Harmonizer

Scene 3 : Granular Synthesizer

- with rog~ program of IRCAM to generate a Chinese instrument Shen sound file.

Scene 4 : Hoomei (Overtone) singing by performer and use Jon Nelson (UNT, USA) formant patches.

Scene 5: the same as Scene 3.

Scene 6 : the same as Scene 2 but replace with Japanese Shakuhachi music , Live Ableton and Delay Effect instead of Harmonizer.

Scene 7 : the same as Scene 1 and with Live Ableton.

Coda- bow down (Scene 8) Only use filter glissando.

The Max/MSP patches are created by Goetz Dipper ZKM and interface module is built by Innovati Inc. Hsin-chu Taiwan.

百鳥吟 為雙簧管與鋼琴

嗩吶是表現力非常強的中國樂器，「百鳥吟」原為嗩吶曲目中寫景相當生動的標題音樂；既然雙簧管(oboe) 源自中國的簫(即嗩吶的前身)，因此把嗩吶古曲「百鳥吟」的部份素材再創作，以雙簧管來表現，是原始的創作動機。

整首曲子是嗩吶與鋼琴的二重奏，在鋼琴方面可以聽到法國作曲家梅湘(O. Messiaen) 紀錄鳥類語言的痕跡，而雙簧管部份，鳥類的顫音(trill)、滑奏(glissando)、微分音樂上揚與下墜，這些都是在現代音樂中常用的表現手法，這樣中西合璧的文化交融，希望為台灣的新音樂探索開拓一條小徑!

結構方面，第一大段A是壯觀的琴音與纖細的雙簧管吟唱的對答，進入雙簧管風聲般的尾奏後，進入B段點描似的造形，之後回到第一段風格與第二段曲趣交替的A' + B' 段，然後是裝飾奏(cadenza)般雙簧管的獨奏，這裡有許多現代技巧的嚐試，如多聲部效果(Multiphone)、循環換氣(zyklus Atmen)配合鋼琴撥奏，最後以超高音C4(實在太高了可以以低小三度的A3 替代) 進入最後整個曲子的尾聲(coda)。

蓮花座為國樂室內樂作品 編制 笛(簫)、揚琴、琵琶、大阮、二胡、擊樂

本曲於1987年，應笛演奏家陳中申老師的委託創作，標題幻想舞者摩擬佛祖端坐蓮花其莊嚴姿態。主要音響來自雅樂的發想，

全曲可概分三大段六個段落

A. 大段含 I. Lento II. Adagio III. Largo

B. 大段含 IV. Moderato V. Vivo

C. 大段含 VI. Largo VII. Lento

第三小段是引自個人的大鍵琴作品「天道」片段，第五小段非常快速樂段是複合的8/8拍子(3+3+2 或 3+2+3)，深受雲南民歌趕擺會上(周成龍作曲)的影響。

綠島小夜曲綺想 為手風琴及電腦Max/MSP 互動藝術

(Capriccio on Serenade of Greenisland for Accordion and Computer Music Max/MSP)

對手風琴二、三十年來總存在著許多的幻想，創作這首曲子的緣起，由於結識了優秀的手風琴演奏家Primoz Parovel先生，他的多次示範演講，讓我對手風琴的風格、技巧有了更具體的掌握，於是寫下我的第一首為手風琴獨奏與電腦Max/MSP互動藝術的作品。

作品取材於大家耳熟能詳的歌曲「綠島小夜曲」，綠島像大洋洲般浪漫的風情，留給大家無限的遐思；但那60年代肅殺的白色恐怖，對台灣人又是另一種的烙印，忘掉這些，綠島其實就是「婆沙之洋、美麗之島」——福爾摩沙。

本曲分為五大段落，依手風琴獨奏與電腦Max/MSP交互穿插出現，第一大段為手風琴以「綠島小夜曲」前半段旋律，在音樂會會場外的陽台或舞台後方獨奏出現，綠島小夜曲像遙遠的歌聲而傳來。第二大段Allegro快速的對位，充份展現手風琴簧片樂器的特色，如芬蘭作曲家M. Lindenberg說：手風琴像一組木管樂器群(Woodwind Ensemble)，個人甚同意他的論點，不過我還認為手風琴兼具小提琴般快速流動音形的能力。第三段是一些聲音的實驗，如細微音高的落差會帶來聲音振動(beats, tremolo)，這一段也引用了法國頻譜作曲家(Spectrm composer) 格利色(Gerard Grisey 1946~1998) 的作品「泛音」(Partiels) 中的一段，理論上是二個不同音高之間的音，

會產生有節奏的振動，其公式如下：

$$Hr = Rt / Ms$$

Hr=Hertz (frequency) of rhythm, Rt= total number of rhythmic per measure

Ms= measure length in second

這些音響學的探索，以實際的作品來驗證。

第四段又回到「綠島小夜曲」後半段旋律，手風琴左手低音伴奏以傳統Stradella Bass出現。最後第五段手風琴以近似小提琴技巧，非常快速的音形流動，如觸技曲般讓手風琴演奏家展現其高超的技巧。最後以「綠島小夜曲」的六音音階，拉滿風箱後逐漸消失，其自然產生的神奇般泛音，將會讓音樂會會場聽眾無驚艷，後續的電腦音響滑奏至人類聽覺的極限，也是科技與藝術的完美結合。

本節目 電腦 Max/MSP程式 Bruce Gremo 協助完成，人聲部份取自白鷺鷥文教基金會「音樂台灣」CD，李碧華主唱，感謝他們同意使用。

鄉愁二韻 Nostalgias 為單簧、大提琴及鋼琴三重奏

台灣的文化根源於大陸，但是近百年來台灣的歷史，先是荷蘭人(1624~~1662) 短暫的停留，其次是日本人五十年的殖民統治(1895~`1945)，還有是政府來台之後(1945~~) 這五十多年來受到西方思潮的衝激，以上諸因素形成台灣文化多元而豐富的面貌，與母體的內地文化(即先秦以來尊於一的文化模式) 已經有了相當的異質性，鄉愁二韻三重奏是關懷文化，想為台灣文化探源的心理狀態，伸出觸角創作的。

第一樂章 以中國十番鑼鼓經：十 八 六 四 二 及 一三五七九做為結構(即素材的遞增、遞減) 主題則取自台灣民謠「草螟弄雞公」，前十小節為素材遞減(即第一次十小節、第二次八小節等...)，民謠的最後二小節做為結構遞增的素材(即第一次敘述一次，第二次敘述三次等...)這一樂章是熱鬧的、愉快的，以鼓經為結構並充滿台灣人節慶的歡愉氣氛。

第二樂章 以客家山歌：「美濃山歌調」為主題，大提琴以對答或泛音助奏方式演奏，鋼琴則以內部的撥絃、滑奏等襯托。

搖籃曲 1994 為女聲三部(高雄 屏東場 屏東室內合唱團、高雄鄉音合唱團 屏東大學音樂系合唱團)

原客家民歌改編為女聲三部合唱曲，這是小時候常聽到的搖籃曲的片段，這小小簡易的曲子裡=力卻述說著客家人遷徙流離、婦女勤儉工作的美德，丈夫替代母職推動搖籃，也可以從民歌中瞭解客家人生活的結構——男女都得下田工作、哺育兒女共負家計的責任。

可分成三段A、B二段合唱部份以Hum 長音和弦襯力主調部份較自由不分小節的吟唱，C段織度較厚，結束部以「愛睡唷」讓小孩在親情的哄搖下溫馨進入夢鄉。

搖籃曲 為混聲七部1990 (新竹場 新竹混聲合唱團)

約略完成於1990，手法比較新穎，女聲在舞台後方圍成半圓形男聲四部置於舞台中央，男女聲之間稍微隔開，女聲以E大調四分音符等於60的速度自行前進，男聲在指揮領引下，以降E大調，四分音符等於44的速度為合唱的主體，最後七聲部以慢板，合唱「好歸裡唷，汝母歸咧」結束整首曲子。

耕田儕人真快樂 2008 年四部合唱

這首獨唱曲約完成於2004年，2008年改編為四部合唱曲。三段式，第一段為民謠風較為濃郁的抒情慢板，由女中音(Alto)以宣敘風獨唱，其他聲部以Humming和聲襯托，四小節後改以男低音(Bass)獨唱唱出，其他聲部Humming 襯托，進入第二段輕快活潑樂段，鋼琴以爵士即興風格的間奏，隨後合唱團輕快的互相唱答，第三段回到近似第一段的主旋律，但速度改為快板，最後四聲部合唱，達到高潮戛然而止。

桃花開 1984為混聲四部

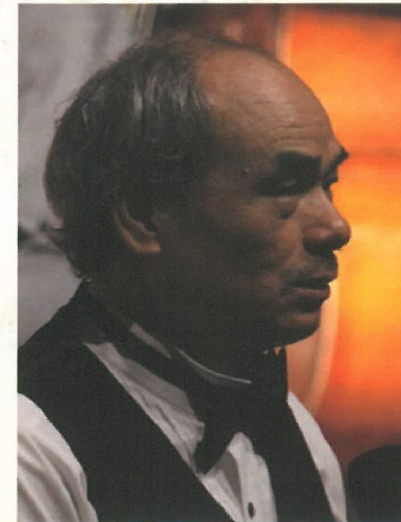
原是男女對唱調情的民歌，曲調輕鬆活潑，歌詞則不乏粗俗俚語多雙關。主題在敘述男女的情愛，藉桃花、菊花的盛開斑斕，比喻男女相戀，情濃意誠，可謂「窈窕淑女君子好逑」。

三段體，首段速度以緩板Lento開始，男聲對唱部份由高音、男低音合唱，女聲則以Hum做和聲的底襯，經3/8, 5/8拍子的變化後進入B段，中板Moderato的速度，由男聲或女聲全體(Tutti)的對唱。第三段C段速度是小快板Allegretto，四部等時節奏的合唱，鋼琴左手部份是探戈Tango的節奏，全體可以邊唱邊舞形態演出，是輕快的流動式合唱。指揮處理上首段以優美的氣氛引入，B段則進入輕快活潑的氣氛，C段邊舞邊唱，合唱的織度也加厚而達到最高潮。

撐渡船 1988 四部聲合唱

撐渡船本是客家小曲(小調)，一首船夫與女乘客相互笑罵調戲的歌，常以一男(丑)一女(旦)對唱方式在採茶戲中出現，與福佬民歌「桃花過渡」相類似，歌詞粗俗但饒富鄉土趣味，經改編為合唱並配以簡單的打擊器伴奏，更襯托出其輕鬆愉快的曲趣，尤其結束前四小節反覆四次，並以漸快漸強直到急板(Presto)，接著全休止符，再以行板(Andante)結束極富戲劇性。這首曲子曾收錄在國立編譯館主編的台灣合唱曲集。

作曲家簡介



曾興魁 自傳

生於台灣省屏東縣美和村，1968-1972 年就讀於國立台灣師範大學音樂系，自1977年獲教育部公費留學德國芙萊堡音樂院 (Musik Hochschule im Freiburg/Germany)，師事K. Huber，B.Ferneyhough教授，1981 年獲藝術家文憑 (Pruefung der Kuenstlerische Reife)並返國任教國立台灣師範大學音樂系暨 音樂研究所，2005年自國立台灣師範大學退休，獲聘任教開南大學資訊傳播學系。

作品曾在荷蘭高地雅慕斯音樂節(Gaudeamus Music Week, 1981/84 ASKO Ensemble) 阿克瑪音樂節 (Alkmaar

Music Festival1990)漢城亞太音樂節(Asia Pacific Music Festival1990) 日本仙台亞太音樂節，美國、德國、法國 (巴黎法國電台Presents 1996 2E2M) 等地演出。1987年曾於巴黎「國際藝術家館」(Cite des Arts)、1998年於羅馬舉行舉行個人樂展。2002年三月於新竹市立演藝廳、屏東文化局中正藝術館舉行個人合唱作品音樂會，2004年九月在新竹演藝廳舉行紀念921大地震五週年合唱作品音樂會，2005年四月在國家音樂廳「詩經的清明」音樂會中發表管弦樂作品「詩經蓼莪」，2006年接受國家交響樂團託完成為管弦樂與四聲軌電子音樂的作品「生命之歌」，於2007年五月由旅美指揮家陳美安指揮國家交響樂團在國家音廳舉行首演，合唱作品「旅夜書懷」「偈」發表於2009, 2010 台北室內合唱團「合唱無設限」。

2002~3年美國傅爾布萊特訪問學者(Fulbright Schoolship)，美國史坦佛大學訪問學者，美國北德州大學訪問學者、客席作曲家，2013年六、七月德國卡斯爾城多媒體藝術中心客席作曲家。1999~2002年及2005~2007年榮膺三屆中華民國電腦音樂學會理事長。2007年十月應邀在Copenhagen – Malmoe Festival 發表作品”超級衝突”及在瑞典Malmoe音樂院演講，2008年六月、十月「綠島小夜曲綺想」發表於法國電台梅湘廳(Salle Messiaen, Radio France)及北京音樂院音樂廳。2008年十二月三日、十三日在國家音樂廳演奏廳舉辦整場個人樂展「音樂新界面」，2011七月於德國柏林及科隆「琵琶電子音樂新路徑」發表作品「德軒操」「巴赫空間解構—長笛獨奏及電腦音樂」，2013年五月參加聯合國教科文組織捷克布拉格「作曲家廣播會議」，六、七月德國卡魯城多媒體藝術中心研究 (ZKM Karlsruhe Germany)，發表作品「五行生剋I-混沌太極」、「五行生剋IV- 水」及「太極四十二式互動藝術展演」，2013年十月參加北京電子音樂節(Musicacoustica)發表互動作品「太極四十二式互動藝術展演」，國家戲院實驗場及開南大學發表互動作品「太極四十二式互動藝術展演」(WOCMAT 2013)。

1983年獲國家文藝特別創作獎，法國Ville D'Avray 作曲比賽首獎(1984)，第三屆國際管風琴作曲比賽第一大獎(1986)。2013年獲吳三連獎藝術類。

奧斯汀分校，師承Gregory Allen。2013年與法國凡爾賽音樂院長笛教授Jean Michel Varache合作演出、2012年與2013年與海軍樂隊於高雄文化中心至德堂及台北國家音樂廳協奏演出拉赫曼尼諾夫第二號鋼琴協奏曲。

2004-2008年擔任新英格蘭音樂院器樂與聲樂聘用伴奏，2007-2008擔任波士頓音樂院的伴奏助教。2009-2011年先後向Anne Epperson 和 Colette Valentine學習鋼琴合作表演藝術。2010美國音樂教師協會 (MTNA) 比賽和2010低音提琴比賽 (2010 Bass Convention in Berlin) 於美國新墨西哥以及德國柏林擔任比賽伴奏。2010-2011擔任Austin Eurythmy Ensemble 鋼琴手於美國奧斯汀、費城和瑞士巴塞爾巡迴演出。

2013年6月經教育部核准為助理教授，目前任教於國立高雄師範大學音樂系、台南應用科技大學音樂系、及高雄市立新興高級中學國中部音樂班。



手風琴 潘默士 Primoz Parovel,

1975年2月5日出生於斯洛維尼亞(Slovenia).

屬當代最活躍青年手風琴演奏家之一。師事Ivan Koval, Matti Rantanen, Stefan Hussong 等教授，於德國威瑪李斯特音樂院，芬蘭赫爾辛基西貝流士音樂院和 德國烏茲堡音樂院；並於德國烏茲堡音樂院獲專業演奏家博士學位。亦參予大師班接受著名手風琴演奏家指導。

2004 年贏得第7屆西班牙 Arrasate國際手風琴大賽“Arrasate Hiria”最高榮譽。1999年於第36屆 德國Klingenthal國際手風琴大賽第三獎。

定期演奏於歐洲各國台灣、菲律賓、加拿大等。Primoz Parovel的曲目包涵從巴洛克時期至21世紀，他亦積極的與作曲家們密切合作，來自加拿大、英國、德國、以色列、斯洛維尼亞、韓國、日本、台灣等。

Primoz Parovel為斯洛維尼亞電台RTV多次錄音，2005年發行個人專輯CD Obcutja/-Feelings 內容為手風琴現代音樂。

2004年獲斯洛維尼亞Ljubljana音樂院古典演奏手風琴講師資格，2008年9月任教於台灣之國立新竹教育大學音樂系。

Primoz Parovel, * 5. February 1975, Celje, Slovenia.

is one of the most active accordion players of his generation. He has studied with Ivan Koval, Matti Rantanen and Stefan Hussong at the Universities of Weimar (Franz Liszt A.o.M.), Helsinki (Sibelius Academy of Music), and Würzburg (A.o.M. Würzburg), where he finished his doctoral studies in 2005.

He has also participated in master classes with internationally acknowledged professors.

He is the Winner of the 12th “Arrasate Hiria” International Accordion Competition in Arrasate, Spain 2004 and 3rd Prize Winner of the 36th International Accordion Competition in Klingenthal in 1999.

He made several recordings for Radio and TV Slovenia. In 2005 he recorded his solo CD Obcutja/Feelings presenting works of new music. In 2009 the album "amore,amore..." with works for accordion and soprano in cooperation with ArchiMusic Production. The CD ranked as Runner-Up in the Taiwan Publishing genre (Only 0.1 point difference to the winner of the MUZIK classical CD of the year).

He has received scholarships from the D.A.A.D. Foundation, the Slovene Foundation of the Cultural Ministry, the Gallus Foundation and the City Ljubljana Foundation. He has also been regularly supported by Jeunesses Musicales Slovenia helping him to establish himself into the Slovenian cultural life.

Since September 2008 he is working as a professor for accordion at the National Hsinchu University of Education in Taiwan. In October 2009 he started to teach main subject accordion at the Academy of Music in Ljubljana in Slovenia.



單簧管 葉明和

美國德州大學奧斯汀分校 (University of Texas at Austin) 音樂系單簧管演奏家葉明和擁有國立台灣師範大學音樂系學士、美國新英格蘭音樂院碩士、以及美國印第安那大學音樂演奏博士等學位。曾師事賴勇、賴高永、陳威稜、Thomas Martin 和James Campbell，現任國立高雄師範大學音樂系副教授。

曾分別在1997和2000年獲邀參與美國Norfolk及加拿大Festival of Sound 音樂節，並多次在世界單簧管年會 (ClarinetFest) 及Taiwan Connection音樂節中演出獨奏及室內樂。他的演奏錄音包括1997年美國當代作曲家John Zorn的《Angelus Novus》專輯、與新英格蘭音樂院管樂團的《美國當代管樂作品》專輯、1998年與印第安那大學的三位單簧管教授合作的《Bridges to Bloomington》，2002~2005年間與Zephyr單簧管三重奏錄製的三張CD、2006年為旅美作曲家陳士惠所錄製的單簧管獨奏曲〈Twice Removed〉、以及2007年與魔笛單簧管四重奏的第一張專輯《魔笛之舞》。

曾任幼獅管樂團、國台交附設管樂團首席，以及國立台灣交響樂團、亞洲青少年管弦樂團及魔笛單簧管四重奏團團員。教學上，曾任美國印第安那大學單簧管助教、美國中央阿肯瑟大學 (University of Central Arkansas) 單簧管專任助理教授。2006年起專任於國立高雄師範大學音樂系，致力於教學及室內樂演出，曾多次與胡乃元、

James Campbell、Akio Koyama等國際知名演奏家合作，並獲邀與高師大、屏教大管弦樂團、師大管樂團、幼獅管樂團、黑種籽單簧管合奏團等合作演出協奏曲。



大提琴 戴俐文

戴俐文生於台南，在台灣先後隨林肇富、曾素芝老師習琴。1986年赴美深造，進入伊利諾大學 (University of Illinois at Urbana-Champaign) 就讀，先後師事 Ms. Laurian Laufman 及1978年柴可夫斯基大賽大提琴金牌得主 Nathaniel Rosen，在學期間擔任樂團助理、教學及大提琴首席，並考取 "Sinfonia de Camera" 擔任該團副首席，隨團巡迴至紐約演出，同時獲邀參加義大利 Gubbio Festival 及 Aspen Summer Music Festival。

1991年取得碩士學位，以優異之表現獲選為 Pi Kappa Lambda 之會員。返國後，任職於高雄市交響樂團，並擔任大提琴首席至2014年初。每年均有獨奏會及室內樂之邀約，深入全國各地巡迴，且致力於推廣古典音樂，並結合多媒體及表演藝術，多次在廣播節目中受訪，演奏足跡遍及美國、日本、澳門及大陸各地。職業生涯中有幸與麥斯基、明茲、馬卡爾、卡列拉斯、傅聰、林昭亮、胡乃元等大師同台演出，受其藝術人文風采之薰陶，並深深傾心其對音樂之執著、敬業及奉獻之精神。

近年來與高雄市交響樂團、台南市立交響樂團、國立台南女中管弦樂團及台南市立青少年管弦樂團多次合作演出協奏曲。曲目涵蓋：巴哈 (J. C. Bach) 『C小調大提琴協奏曲』、貝多芬『三重協奏曲』、拉羅『D小調大提琴協奏曲』、德弗札克『B小調大提琴協奏曲』、布魯赫『晚禱』、包佩『匈牙利狂想曲』、柴可夫斯基『洛可可變奏曲』、『如歌的行板』、『夜曲』，及布拉姆斯『雙重協奏曲』。

2014年起擔任國立高雄師範大學音樂系副教授，並兼任於國立台灣師範大學。



鋼琴 黃芳吟

美國俄亥俄州立大學 (The Ohio State University) 鋼琴演奏暨教學博士 (D.M.A.)，曾受聘為美國俄亥俄州立大學藝術與科學學院學科導師 (The academic adviser of the Arts and Science, OSU)、美國威斯康辛大學麥迪遜分校 (University of Wisconsin-Madison) 榮譽學者、及國立高雄師範大學音樂系所主任，現為高師大音樂系專任教授兼圖書館館長。

定期於國內外舉辦個人獨奏或室內樂演出，包含鋼琴/雙鋼琴協奏曲、鋼琴三/五重奏、聲樂作品等之外，更特別針對近代鋼琴音樂陸續發表解說音樂會。並

分別於1997至2012年獲台灣國家科學委員會十一項專案計畫補助，2000年獲國科會補助進行國外短期研究、並於1996、1999年獲頒二次國科會研究甲等獎勵，共出版專書二本及論文數十篇，內容涵蓋鋼琴獨奏曲、鋼琴相關室內樂、



單簧管 林祖鑫

1984年省立台北師專音樂科畢業，1986以單簧管考入台北市立交響樂團，並與市交合作韋伯第一號單簧管協奏曲於國家音樂廳演出。在台期間師事貝威霖與陳威稜老師。1991年赴美，於密西根州立大學 (Michigan State University) 隨 Elsa Ludwig-Verdehr 博士學習。在校期間考入當地 The Greater Lansing Symphony Orchestra，在名指揮家 Gustav Meier 指揮下與學校兩位單簧管教授同台演出。

1994年取得單簧管演奏學士學位，並獲全額獎學金赴亞利桑那州立大學 (Arizona State University) 音樂研究所隨 Robert Spring 博士學習。1996年取得單簧管演奏碩士後繼續攻讀博士班，並任該校音樂系大學部單簧管助教。1999年九月返國，積極參與國內音樂教學與演奏的工作。2002年五月再度進入台北市立交響樂團服務至今，並任教於國立台灣藝術大學。



大提琴 謝惠如

美國波士頓大學 (Boston University) 音樂學系大提琴演奏博士，師事於大提琴泰斗 Pablo Casals 的弟子 Leslie Parnas 與 Bernard Greenhouse。曾和柴可夫斯基大提琴首獎得主 Nathaniel Rosen 及前茱麗亞弦樂四重奏小提琴家 Earl Carlyss 研習室內樂。

除多次於紐約、波士頓、奧地利、德國、法國等地舉行多場獨奏會及室內樂演奏外，亦積極參與樂團演出。於2008年擔任美國麻州 Freisinger Chamber Orchestra 及 The Waltham Symphony Orchestra 的大提琴首席。返國後，參與多項演出活動並致力於大提琴及室內樂教學。

曾於2010年與真理大學交響樂團在國家音樂廳合作演出貝多芬《三重協奏曲》；受亞洲作曲家聯盟之邀參與「音樂臺灣2012」演出；2013年受新竹教育大學音樂學系之邀，演講分享美國當代作曲家利伯曼 (L. Liebermann) 的作品；同年亦應邀於中山大學音樂學系，解說大提琴現代音樂演奏技法。目前任教於真理大學音樂應用學系、臺北市立大學、國立臺灣戲曲學院、各級學校音樂班暨弦樂團。



李宜珍

李宜珍16歲即負笈德國以最優異的成績考上德國Folkwang Hochschul Essen-Duisburg音樂院，跟隨現代音樂大師Professor Bernhard Wambach學習，1997年6月以Sehr gut (mit Auszeichnung) 的成績獲得Künstlerische Abschlussprüfung文憑。接著在2002年2月通過Solist Exesam的考試，就讀於Hochschule für Musik in Trossingen跟隨Professor Tomislav Nedelkovic - Baynov學習。2004年2月自Hochschule für Musik in Trossingen畢業，獲得Konzertreife (Solist Exesamen) 的學位。

旅德12年，前後師事Paul Badura-Skoda、Michel Béroff、Bernhard Wambach、Tomislav Nedelkovic - Baynov等名師。演出地點包括德國、法國、義大利、波蘭等歐洲各地以及台北國家音樂廳、演奏廳及台灣各地文化中心。宜珍出國之後先後於1995年在德國Duisburg舉行的青年音樂比賽，1996年10月在德國Essen舉行的音樂比賽，1998年獲選為國家音樂廳"樂壇新秀"，2003年3月在義大利舉行的國際鋼琴大賽中獲獎。目前任教於國立新竹教育大學音樂學系助理教授、國立新竹高級中學、新竹市立建華國中、新竹市東門國小、台中市私立新民高中。

高雄市客家鄉音樂團



近年來政府大力推展客家文化，母語認證，而「高雄市客家鄉音樂團」就在「國中客語種子教師」培訓中成立，並於2002年向教育局登記立案，為「業餘表演團體」。由前高師大客家文化研究所所長鍾榮富教授出任創團團長，五福國中葉田宏校長擔任副團長，並延聘留法音樂學博士李圖南教授、台南科技大學倪百聰教授擔任客座指揮暨音樂總監，目前由林

梅芳老師為專任指揮，吳致緯老師擔任鋼琴伴奏。

「鄉音樂團」以混聲合唱客家歌謠為主，搭配鋼琴、小提琴、雙簧管、爵士樂及傳統客家音樂元素，不但創新客家傳統音樂獨特風格，為觀眾帶來至高的視聽享受，而且期盼永續深耕，與國際接軌，散播客家文化與台灣文化。

成立迄今，歷經近百場的慈善音樂活動，囊括南北各客家歌唱競賽的頭銜，還遠到新加坡、馬來西亞、日本等海外地區從事國民外交。12年來，我們滿懷感恩，有鄉親的鼓勵、有前輩的祝福、有朋友的支持。最大的力量來自於前來觀賞我們表演的各界人士。希望在未來，您們還是與我們攜手同行，共同為客家鄉音的傳承及發揚而努力，共同為台灣文化點燈。衷心感謝！

屏東室內合唱團

指揮 鍾佳諭老師



屏東室內合唱團」於2010年9月成立，成立至今即將屆滿四年，團員從十五人增至四十人左右，大多是國內外大學音樂系畢業、具有音樂專長或是從事音樂教學的教師及各界愛樂人士，是個年輕有活力的合唱團，100、101年獲得屏東縣秋唱藝術節社會組優等及第一名的殊榮、100年至今連續三年獲得全國鄉土歌謠客家語教師組合唱比賽優等、101、103年獲選為屏東縣的扶植團隊。

自成立以來每場音樂會都挑戰全新的曲目，呈現各種演出的面貌，例如：與聲樂家合作演唱音樂劇曲目、與管弦樂團合作演出宗教作品、與其他合唱團聯合演出。除了演唱各類的外文歌曲，提升團員多國語言的能力，並經常演唱重新編曲的台灣民謠或宗教歌曲，近來委託國內青年作曲家創作發表，並出版合唱樂譜，期望成為合唱的平台，賦予合唱音樂新的風貌與氣象，也期許本團成為南台灣合唱的典範。今年年底受邀於屏東演藝廳開幕音樂會演出。

新竹市立混聲合唱團簡介

指揮 楊明慧教授



1990年12月成立，創團時由楊兆禎教授擔任榮譽指揮，楊明慧教授為常任指揮，陳桂榮教授擔任鋼琴伴奏，成員係由各界招考而來，包括音樂教師與愛好合唱之社會人士。

歷年均積極參與各項活動，例如新竹市藝文季、重要慶典與藝術下鄉等樂教活動。並獲邀代表市立團隊與國外合唱團同台交流，如1995年北京中央少年合唱團、2000年芬蘭維洛雅佩多合唱團、2002年瑞典古司塔夫·賀維司特室內合唱團、北京中國交響樂團合唱團、德國司徒加室內合唱團...等。

本團在合唱競賽中亦留下了許多美麗的記錄。本團成團伊始即於1991年榮獲全國合唱觀摩特優獎勵，代表台灣北區在台北國際合唱節演出。嗣後每年代表新竹市參加臺灣區音樂比賽，更於1995年至1999年連獲北區合唱決賽優等第一名。1995年亦獲邀參加澳洲雪梨國際合唱節榮獲銀牌獎。2000年獲邀參加第九屆加拿大Kathumixw國際合唱節比賽；榮獲銅牌獎。2005年獲邀至中國大陸參加慶祝對日抗戰六十週年合唱展演；榮獲特別獎。2009年參加第二屆海峽兩岸合唱節 - 相約台中；榮獲金獎。2010年參加第三屆海峽兩岸合唱節 - 福州；再獲金獎。

本團每年均依規劃安排演出，精選之曲目涵蓋中外藝術名曲、各地民謠、音樂劇選曲

、中外流行歌曲與宗教聖樂等。如1999年教我何不想他－您喜愛的中國藝術歌曲，2000年臺灣歌謠之夜，2001年聖樂之夜，2004年九月曾興魁/黃友棣作品「有一嬰孩為我們誕生」，2007年11月「花的饗宴」，2008年11月「當京劇神劇遇上歌仔戲」...等主題音樂會。2010年為慶祝成團廿年，舉辦「愛·唱才會贏」慈善音樂會。嗣後為提升團員舞台歷練，舉辦多場小組合及重唱型式之音樂會，期再提昇團員之視野與歌唱技巧。



小巨人絲竹室內樂團 指揮/ 陳志昇

2000年10月，由音樂總監陳志昇集合一群熱愛國樂藝術、並具有專業演奏水準的青年樂手們籌組成立「小巨人絲竹樂團 (Little Giant Chinese Chamber Orchestra, “gCO”)」，以絲竹樂編制為主，積極進行國樂推廣工作。

自2002年起，積極與兩岸名家合作，策劃一系列「兩岸薪傳」、「絲竹室內樂」及「青年演奏家」音樂會；2007年受邀至德國卡斯魯爾市新媒體藝術中心 (ZKM, Zentrum für Kunst und Medientechnologie) 演出；2008年受邀至「香港國際中樂節」演出；2010年受邀至「加拿大愛民頓中樂節」演出，並赴廣東、北京、天津等地舉辦【源自台灣】大陸巡迴演出六場次；2011年以【雲山雁邐】音樂會入圍「第九屆台新藝術獎」十大表演藝術節目，受邀赴黑龍江參加【第二屆黑龍江中俄文化大集暨「中俄雙子城」之夏藝術節】演出，受邀於【亞洲作曲家聯盟2011年大會暨亞太音樂節】演出；2012年受荷蘭新室內樂團 (Nieuw Ensemble) 之邀赴荷蘭阿姆斯特丹舉辦【2012年荷蘭巡迴演出】；2013年赴杭州、南京、北京、鄭州等地舉辦【印象·台灣－當代絲竹室內樂展】大陸巡迴演出五場次，並受新加坡鼎藝團之邀於濱海藝術中心舉辦【寶島巨人】音樂會。

2005年迄今連續獲選為文化部演藝扶植團隊，並獲得教育部、國立傳統藝術中心、臺北市政府文化局、財團法人國家文化藝術基金會等政府及民間單位的藝文經費補助，在藝術表現上備受肯定。

經過數年的試鍊，小巨人絲竹樂團已成長為兼具演奏技術及藝術內涵的新生代樂團；深自期許在每一場策劃及演出中，均能展現台灣新生代樂手的積極熱情，為根植於傳統的國樂藝術開創嶄新的風貌。

感謝

吳三連獎基金會 國家文化藝術基金會

客家委員會

新竹市文化局

高雄市政府文化局

開南大學 國立屏東大學

新竹民風樂府 新竹利基機器人公司

新竹混聲合唱團 & 楊明慧教授

屏東室內合唱團 & 鍾佳諭老師

高雄鄉音樂團 & 林榮貞老師

客家文化研究學會 & 鍾榮富教授

屏東平原鄉土文化協會 & 曾喜城教授

攝影汪正翔 演奏家、舞台工作同仁及所有參與者...